



MDSM—IJBS—IYMC

FUNDACJA NA RZECZ MIĘDZYNARODOWEGO DOMU SPOTKAŃ MŁODZIEŻY W OŚWIĘCIMIU
STIFTUNG FÜR DIE INTERNATIONALE JUGENDBEGEGNUNGSSTÄTTE IN OŚWIĘCIM/AUSCHWITZ
INTERNATIONAL YOUTH MEETING CENTRE IN OŚWIĘCIM/AUSCHWITZ FOUNDATION

LEKCJE Z PRZESZŁOŚCI: DYSKRYMINACJA

POLSKO-NIEMIECKO-ROSYJSKIE SEMINARIUM DLA MŁODZIEŻY.
WARSZTATY KOMIKSOWE

LEHREN AUS DER VERGANGENHEIT: DISKRIMINIERUNG

DEUTSCH-POLNISCH-RUSSISCHES SEMINAR FÜR JUGENDLICHE.
COMICWORKSHOP

LESSONS FROM THE PAST: DISCRIMINATION

POLISH-GERMAN-RUSSIAN SEMINAR FOR YOUTHS.
COMIC WORKSHOP

.....
TERMIN | TERMIN | DATE:

14.12-20.12.2018, MDSM | IJBS | IYMC Oświęcim/Auschwitz

.....
ORGANIZATORZY | ORGANISATION | ORGANISATION:

MDSM Oświęcim, Stätte der Begegnung e.V./Niemcy,
„Aksiomy Solidarności“ Sankt-Petersburg/ Rosja

IJBS Oświęcim/Auschwitz, Stätte der Begegnung e.V./Deutschland,
„Aksiomy Solidarności“ Sankt-Petersburg/ Russland

IYMC Oświęcim/Auschwitz, Stätte der Begegnung e.V./Germany,
„Aksiomy Solidarności“ Sankt-Petersburg/ Russia

KOORDYNACJA | KOORDINATION | COORDINATION: Natalia Tkachenko



Podczas trójstronnego spotkania młodzież z Rosji, Polski oraz Niemiec mogła wspólnie zastanowić się nad tym, jak pamiętamy o II wojnie światowej w różnych obszarach kulturowych i czego możemy się z tej tragicznej historii nauczyć.

Projekt zaczął się od przygotowania do wizyty w Miejscu Pamięci Auschwitz-Birkenau. Zwiedzanie byłouzupełnione warsztatami na temat prześladowania różnych grup społecznych w III Rzeszy, umożliwiając szersze spojrzenie na grupy ofiar obozu. Moduł historyczny został zamknięty podsumowaniem zwiedzania w formie warsztatów tematycznych.

Druga część projektu była poświęcona zagadnieniu dyskryminacji w świecie współczesnym. Najpierw podczas warsztatów z wykorzystaniem narzędzi antydyskryminacyjnych „Stories that Move” uczestniczki i uczestnicy mogli dowiedzieć się więcej o mechanizmach szufladkowania, stigmatyzacji i wykluczenia oraz porozmawiać o możliwościach przeciwdziałania w konkretnych sytuacjach z życia swoich rówieśników. Młodzież opracowała swoje przemyślenia w postaci komiksów antydyskryminacyjnych.

Projekt dofinansowany ze środków Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży, Fundacji Pamięci Ofiar Obozu Auschwitz-Birkenau, Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia i Verein zur Förderung der Internationalen Jugendbegegnungsstätte Oświęcim/Auschwitz, Wolfsburg e.V.

Während des trilateralen Treffens hatten die Jugendlichen aus Polen, Deutschland und Russland die Möglichkeit, zusammen auf die Erinnerung an den 2. Weltkrieg in unterschiedlichen kulturellen Kontexten zu schauen und über die möglichen Lektionen aus dieser tragischen Geschichte zu sprechen.

Das Projekt wurde mit der Vorbereitung auf den Besuch der Gedenkstätte Auschwitz-Birkenau angefangen. Der Besuch der Gedenkstätte wurde mit einem thematischen Workshop über die Verfolgung von verschiedenen gesellschaftlichen Gruppen im dritten Reich ergänzt, wodurch die Jugendlichen einen breiteren Blick auf die Opfergruppen im Lager bekamen.

Der zweite Teil des Projektes wurde dem Problem der Diskriminierung in der heutigen Welt gewidmet. Zuerst während des Workshops mit der Toolbox gegen Diskriminierung „Stories that Move“ erfuhren die Teilnehmer*innen mehr über die Mechanismen des Schubladedenkens, der Stigmatisierung und Ausgrenzung und diskutierten über die Möglichkeiten des Entgegenwirkens in konkreten Lebenssituationen ihrer Altersgenossen. Im weiteren Verlauf stellten die Jugendlichen ihre Überlegungen in der Form von Antidiskriminierungs-Comics dar.

Das Projekt wurde aus Mitteln des Deutsch-Polnischen Jugendwerks, der Stiftung für das Gedenken an die Opfer von Auschwitz-Birkenau, des Zentrums für Polnisch-Russischen Dialog und Verständigung sowie des Vereins zur Förderung der Internationalen Jugendbegegnungsstätte Oświęcim/ Auschwitz, Wolfsburg e.V. finanziert.

EN

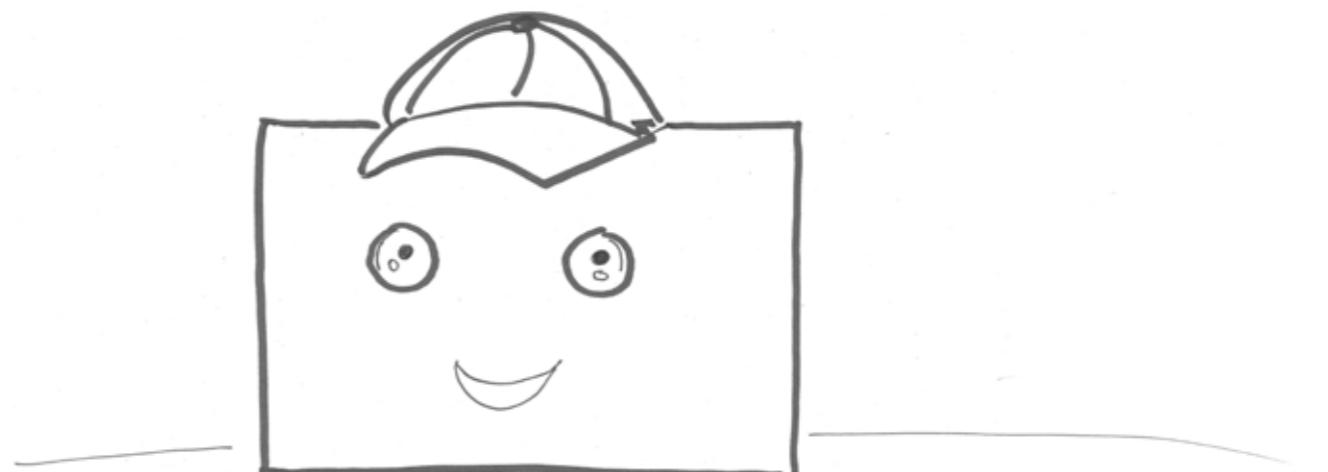
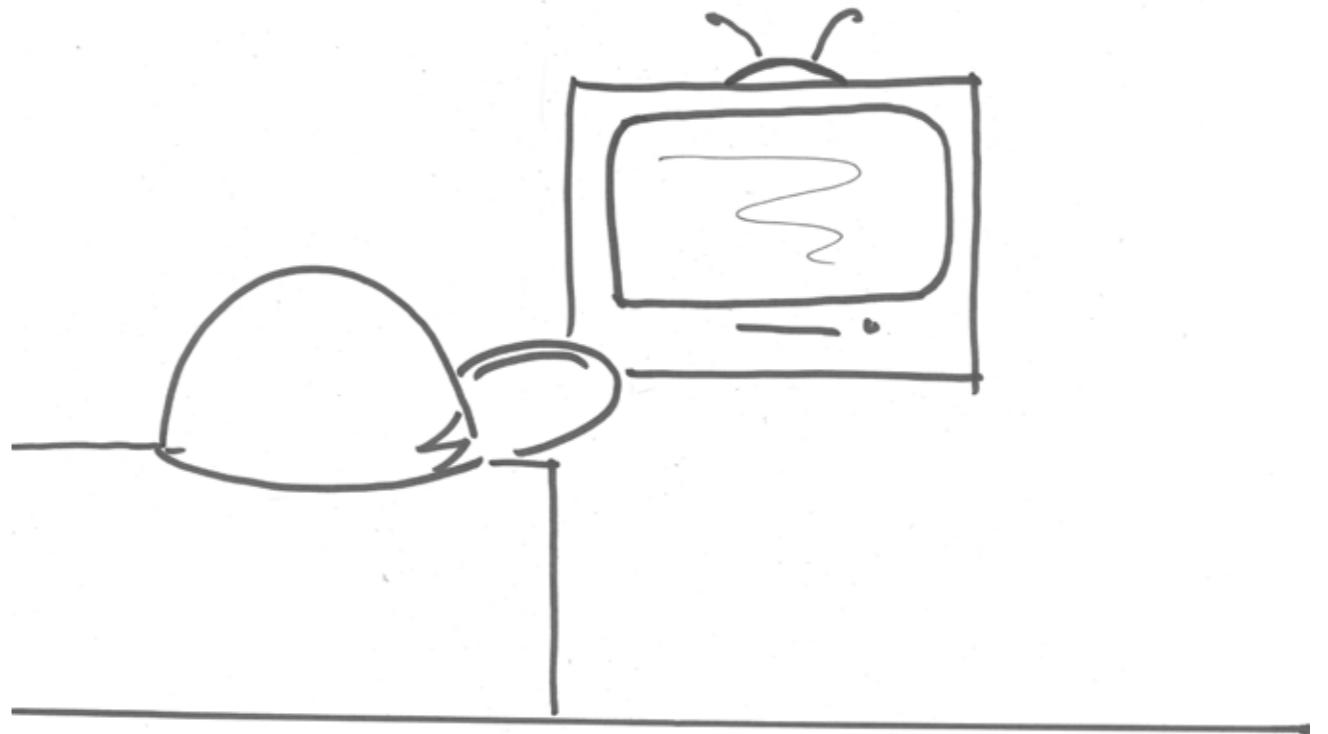
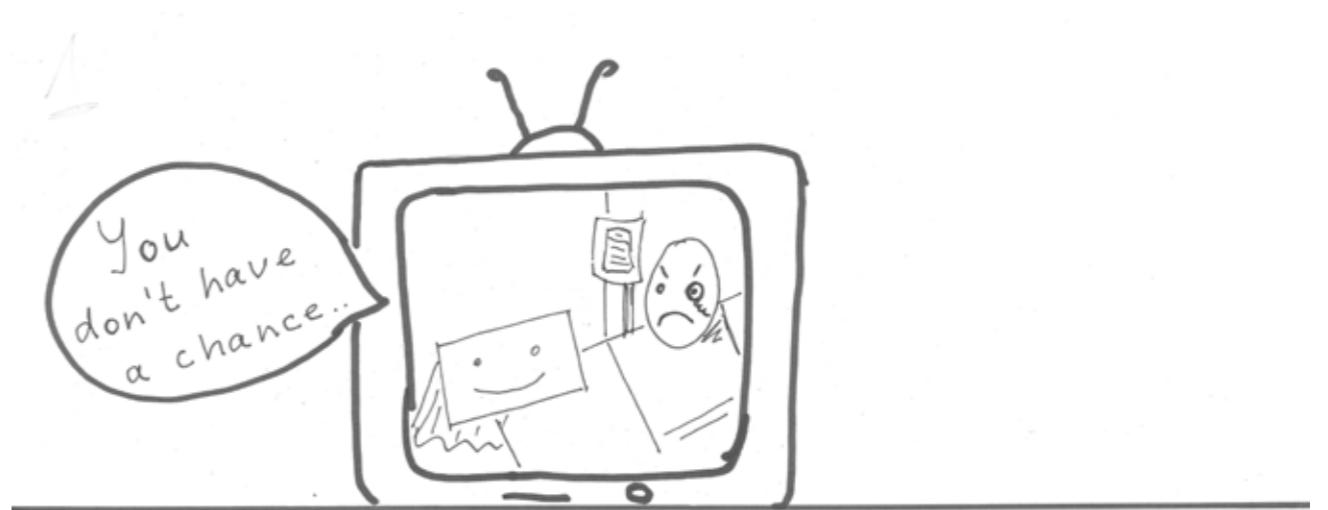
During the tripartite meeting, young people from Russia, Poland and Germany could reflect together on how we remember World War II in different cultural areas and what we can learn from this tragic history.

The project began with preparations for a visit to the Auschwitz-Birkenau Memorial. The visit was supplemented by workshops on the persecution of various social groups in the Third Reich, enabling a broader view of the groups of camp victims. The historical module was closed with a summary of the tour in the form of thematic workshops.

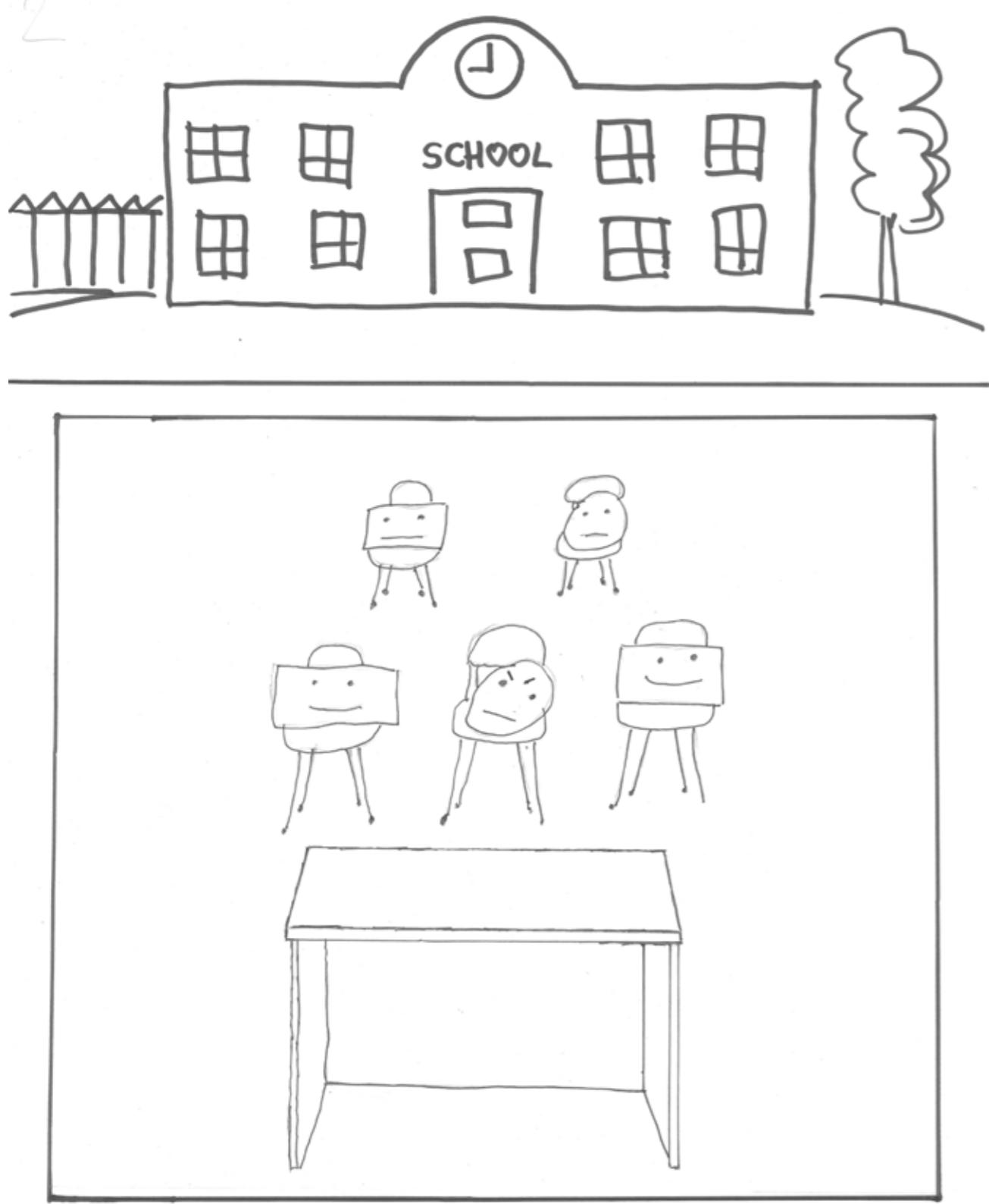
The second part of the project was devoted to the issue of discrimination in the modern world. First, during the workshops with the use of anti-discrimination tools „Stories that Move”, participants could learn more about the mechanisms of drawer, stigmatization and exclusion and talk about the possibilities of counteracting in specific situations from the lives of their peers. Young people developed their thoughts in the form of anti-discrimination comics.

The project was co-financed by the Polish-German Youth Cooperation, the Auschwitz-Birkenau Memorial Foundation, the Center for Polish-Russian Dialogue and Understanding and the Verein zur Förderung der Internationalen Jugendbegegnungsstätte Oświęcim/Auschwitz, Wolfsburg e.V.



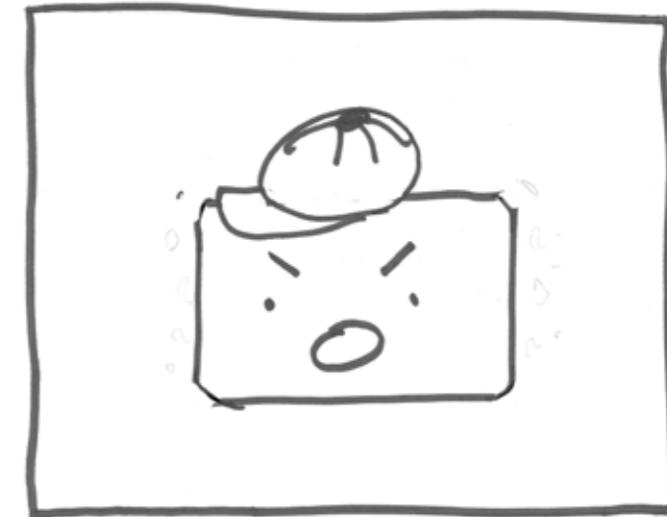
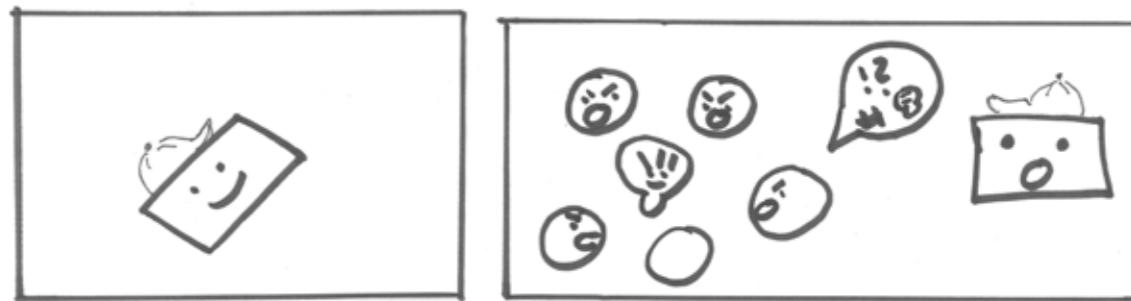
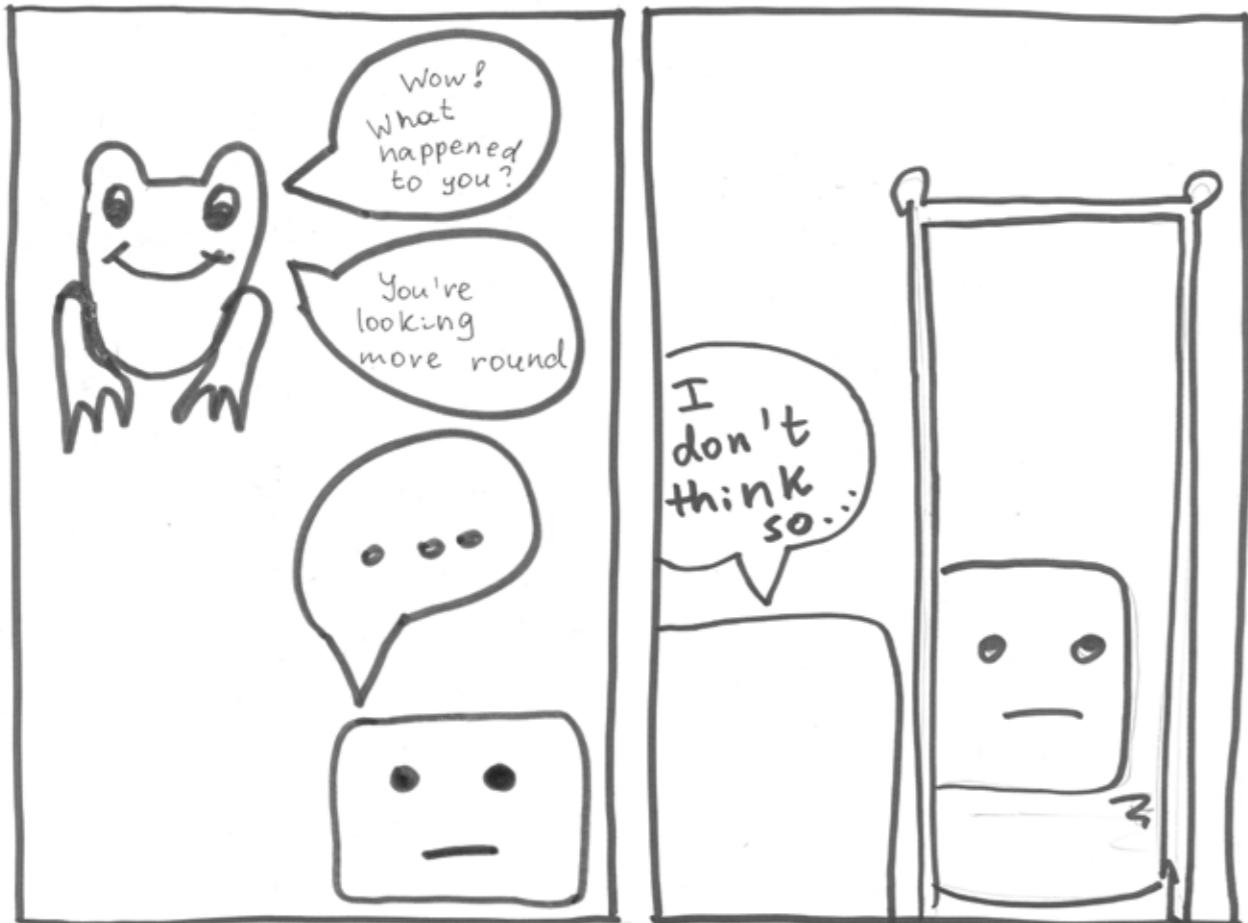


Komiks | Comic | **Comic:**
Superhero



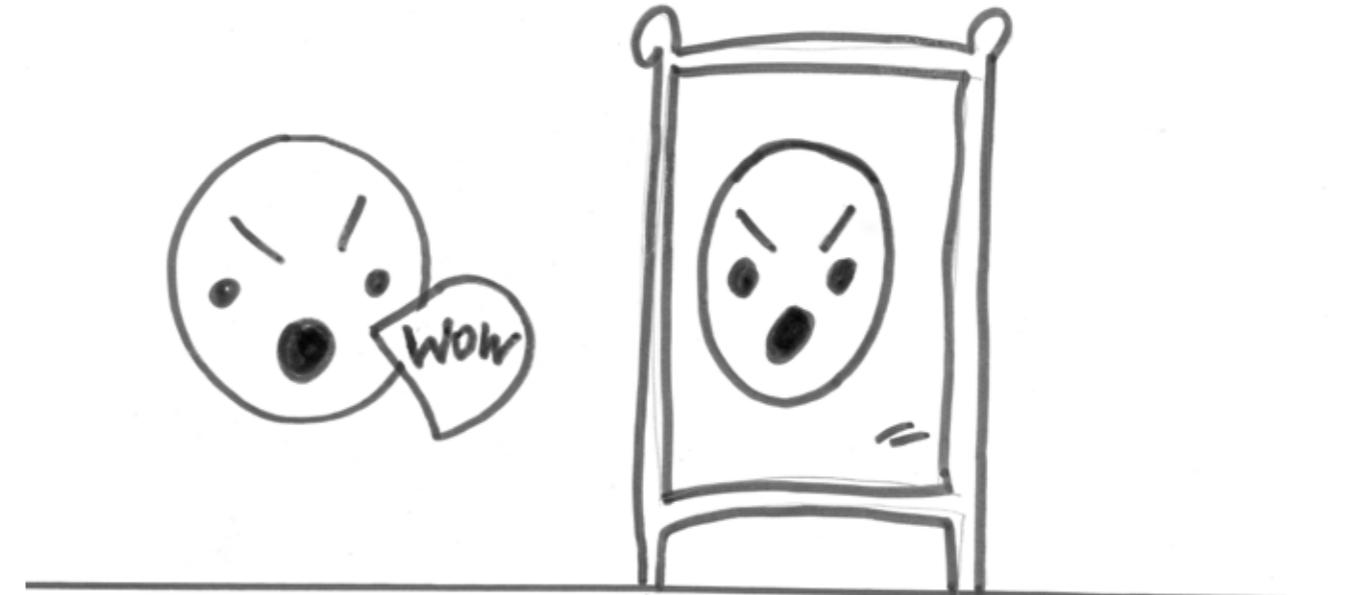
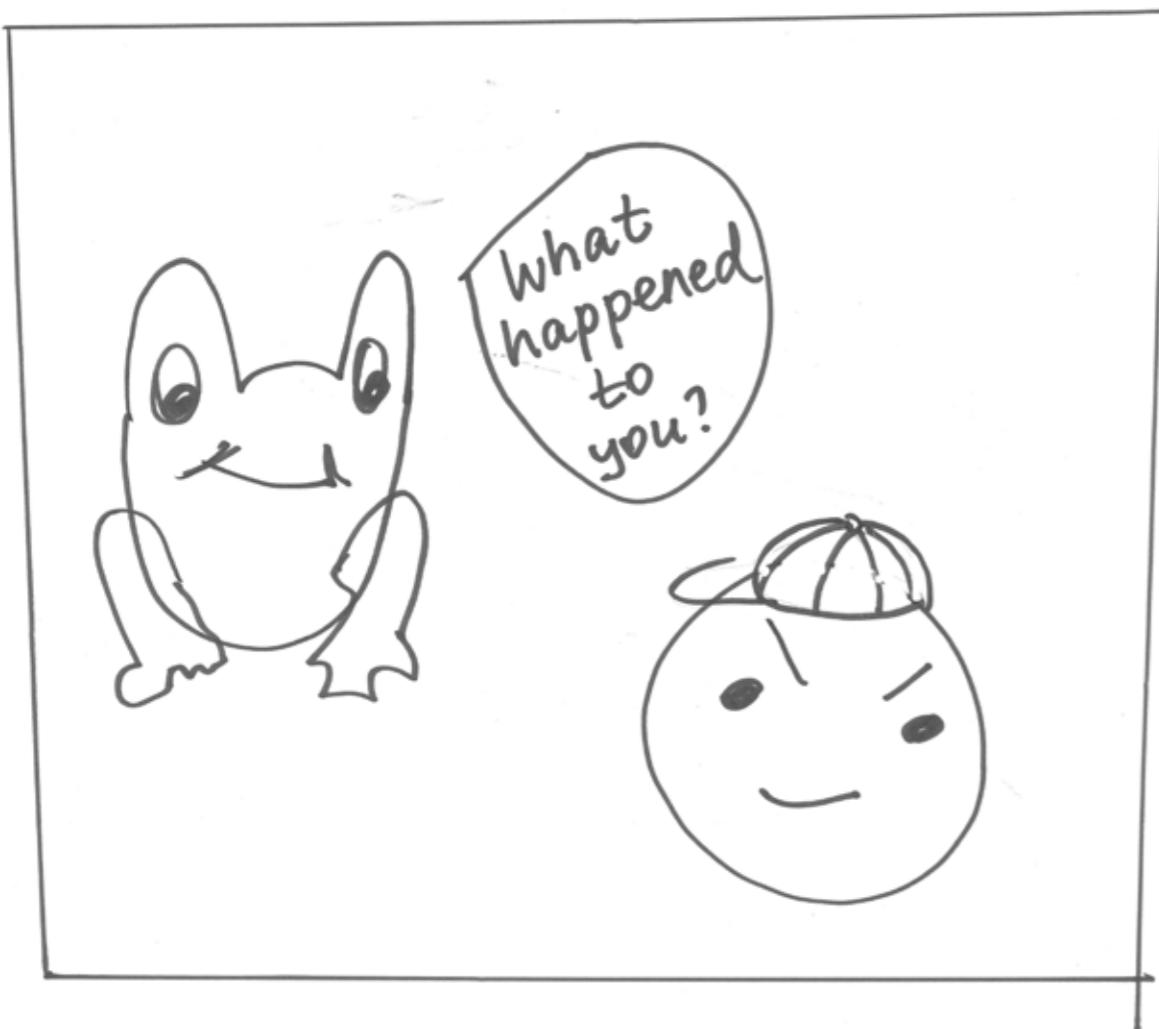


THE NEXT DAY

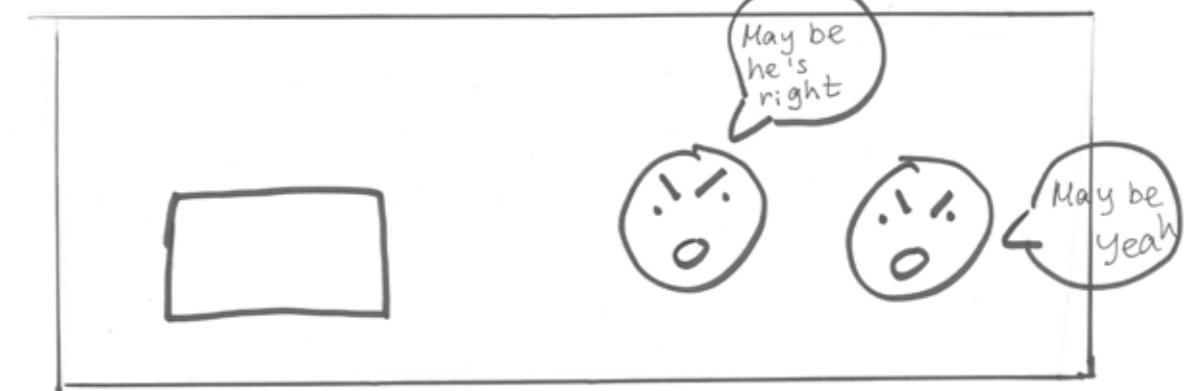
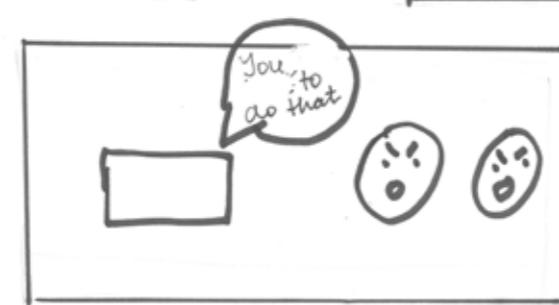
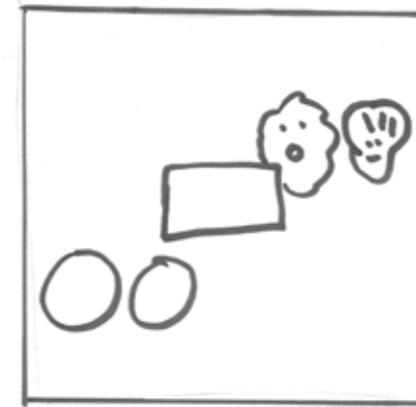
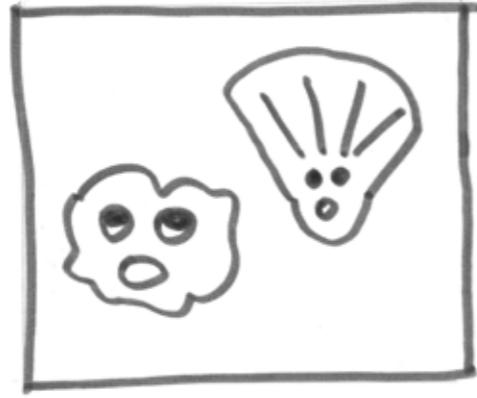
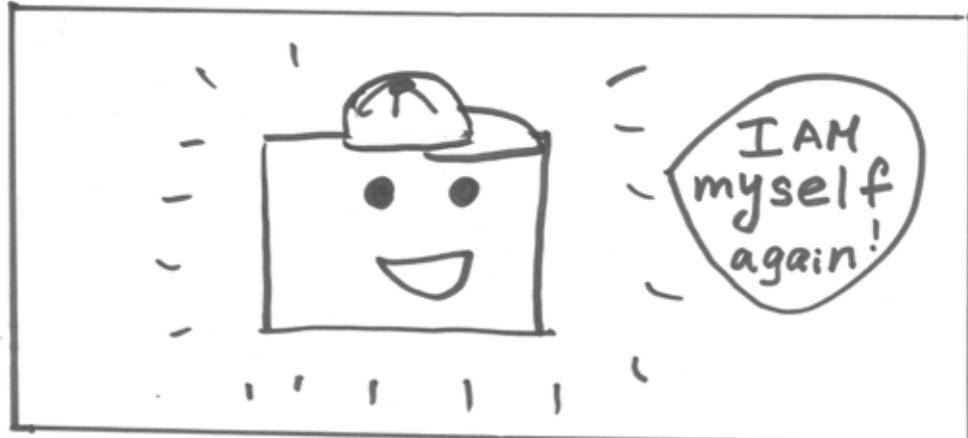




When BrickBoy comes home



8

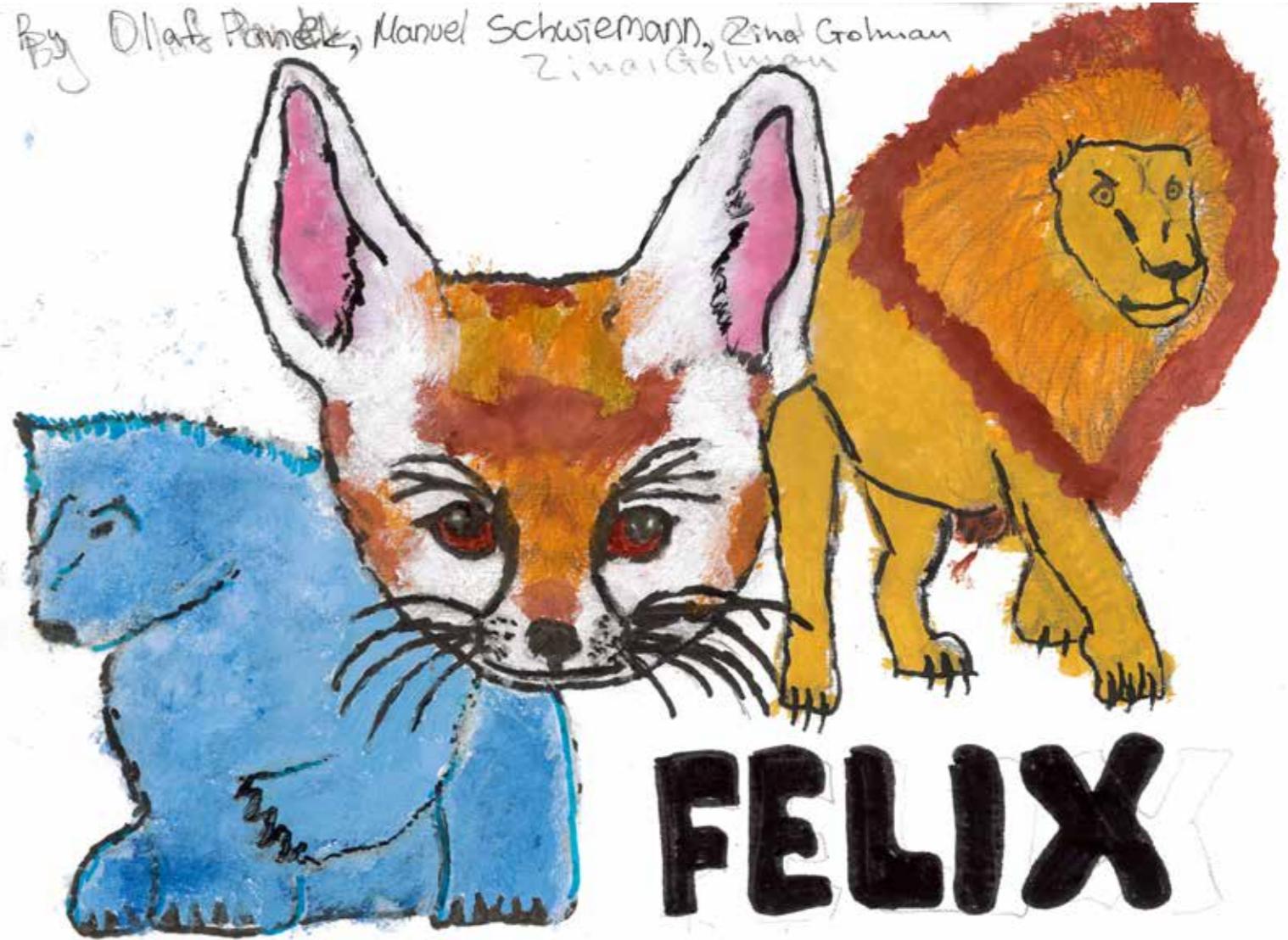


Komiks | Comic | Comic:
Skin colour





By Olaf Pannier, Manuel Schwemann, Zina Graham
Zina Graham



Komiks | Comic | Comic:
Felix

THIS IS FELIX.
HE IS FENEK.

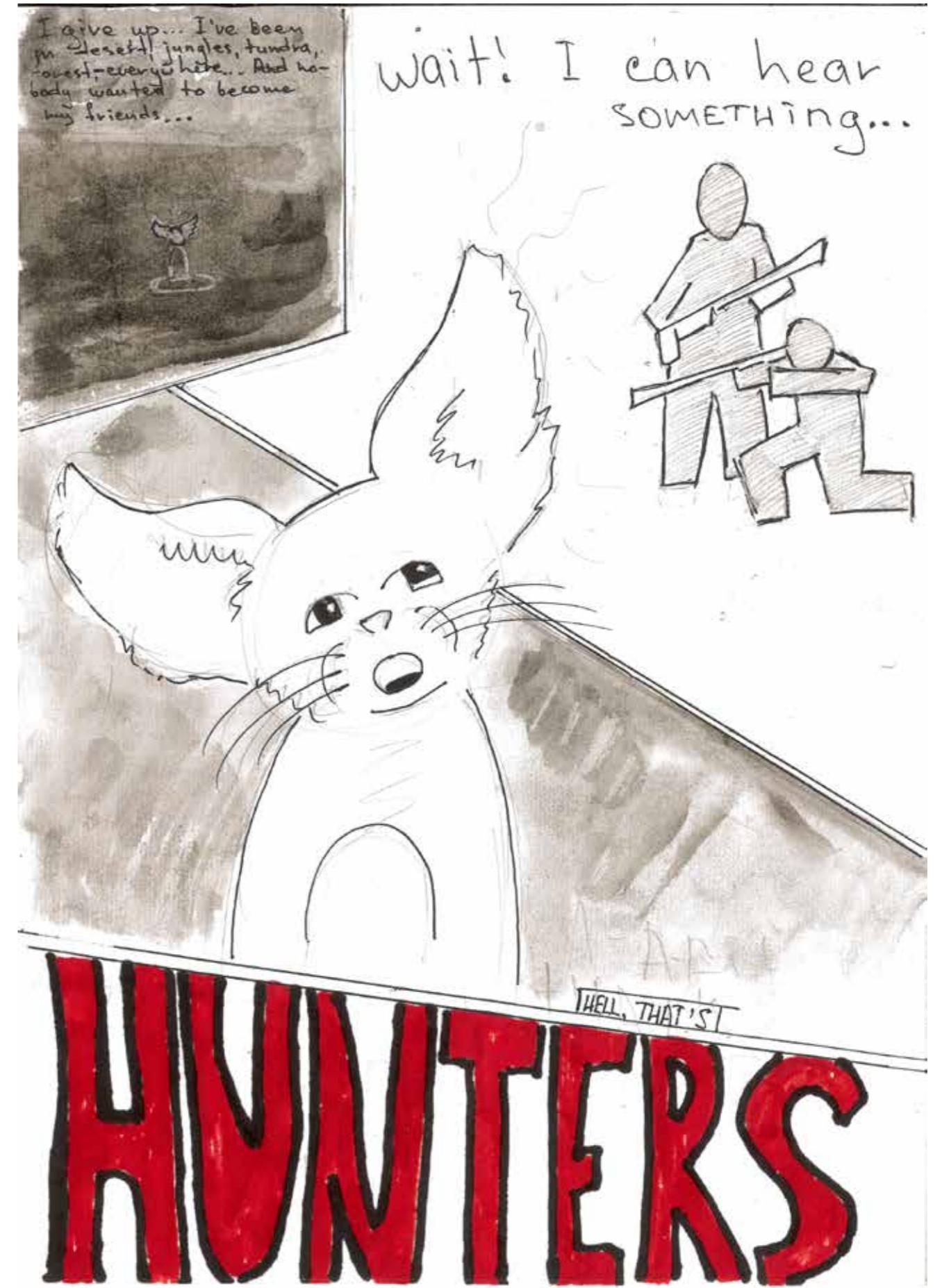
He is alone

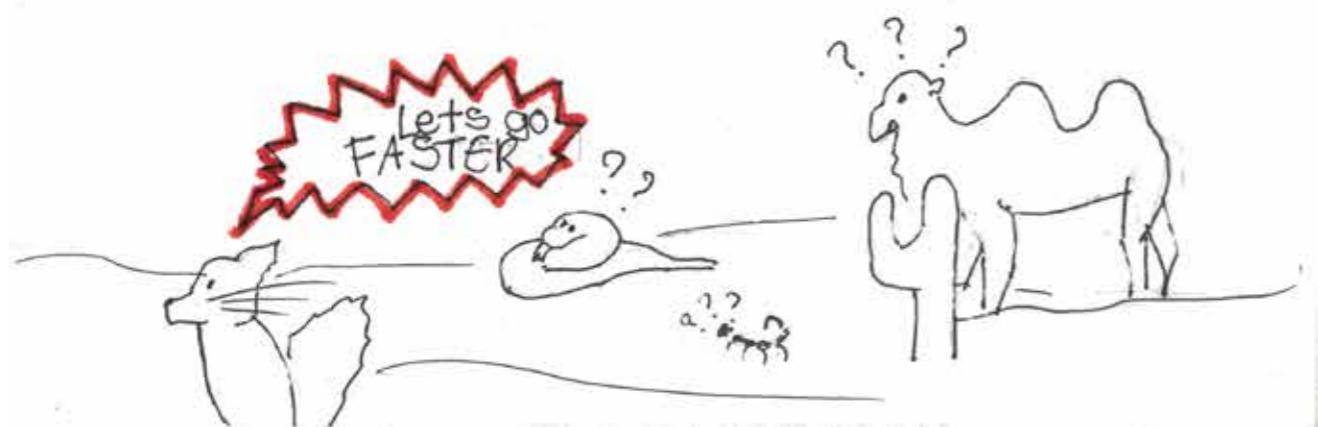
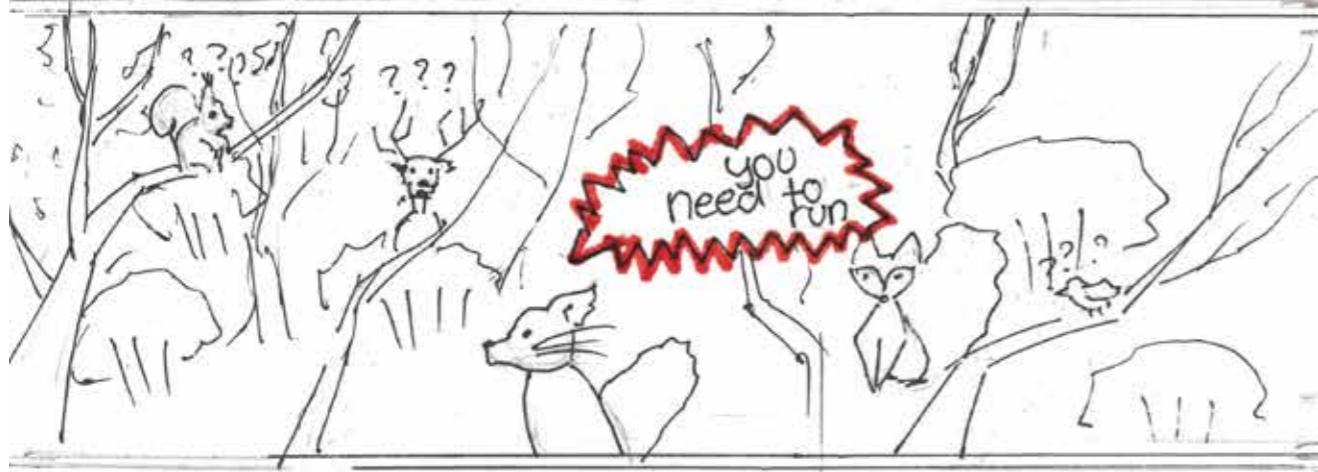
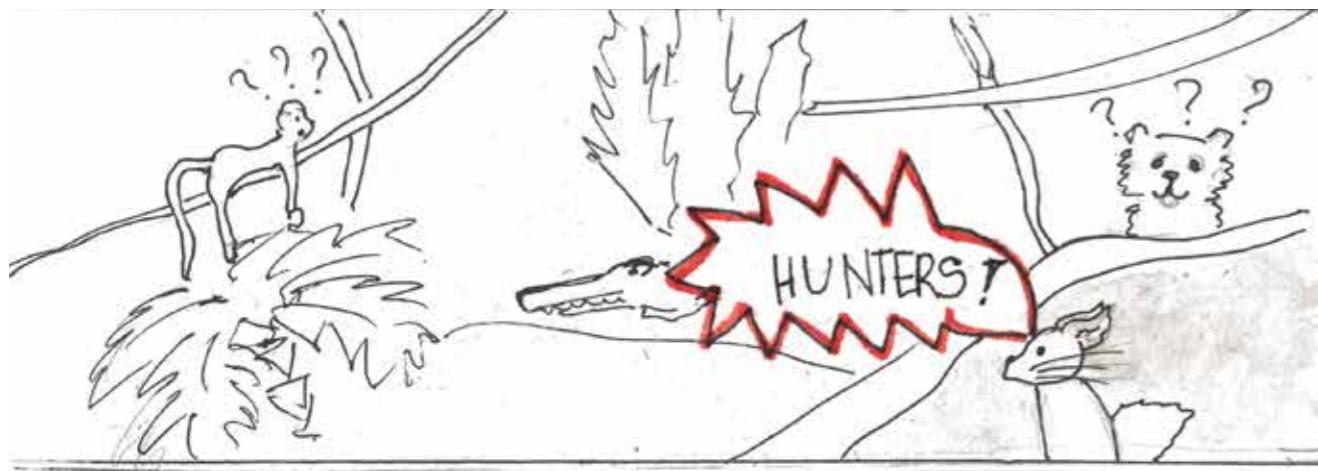
and has
no friends

and he is
being bullied

SO HE DECIDED TO FIND A FAMILY

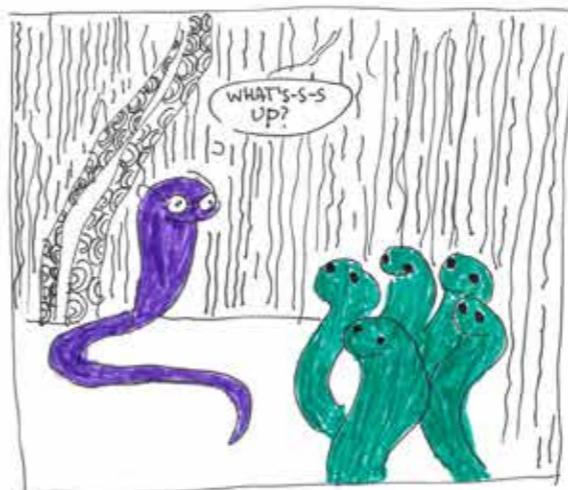




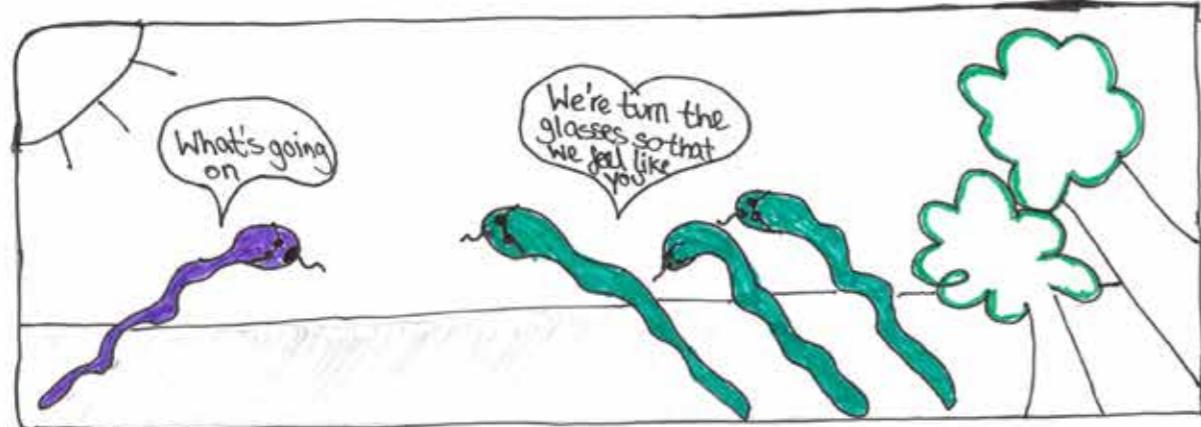
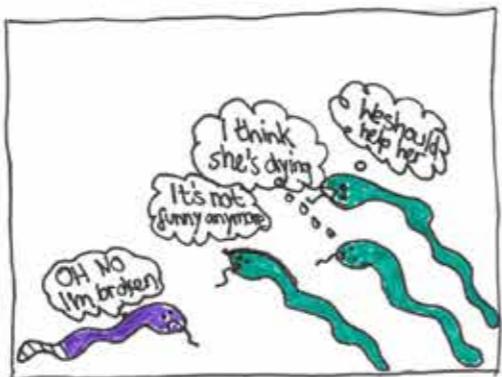
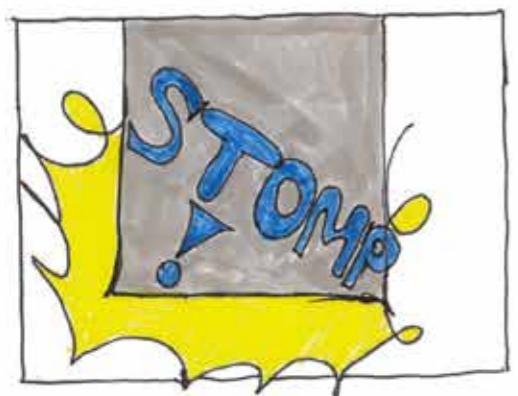
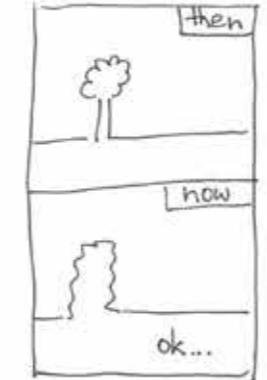
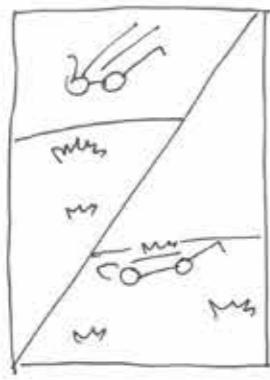




by Rebecca (Germany), Michał (Poland), Tanja (Russia)



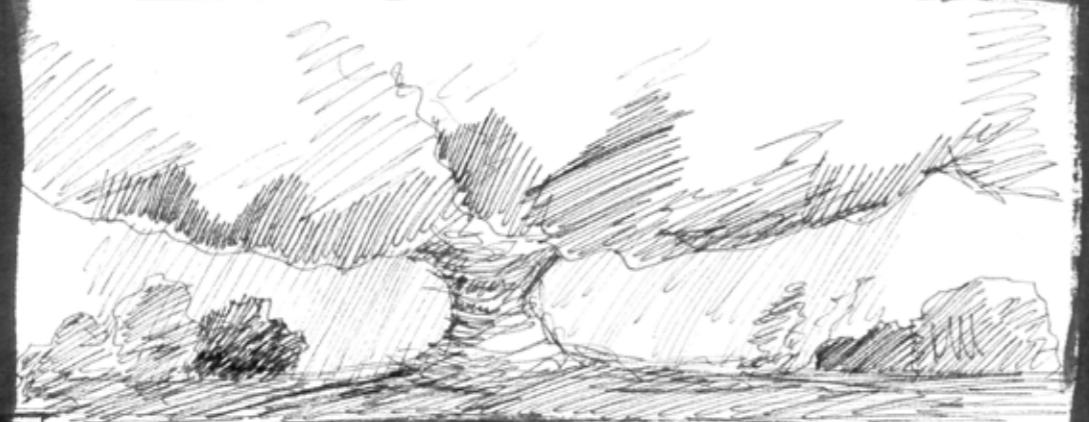
Komiks | Comic | Comic:
Glasses snake



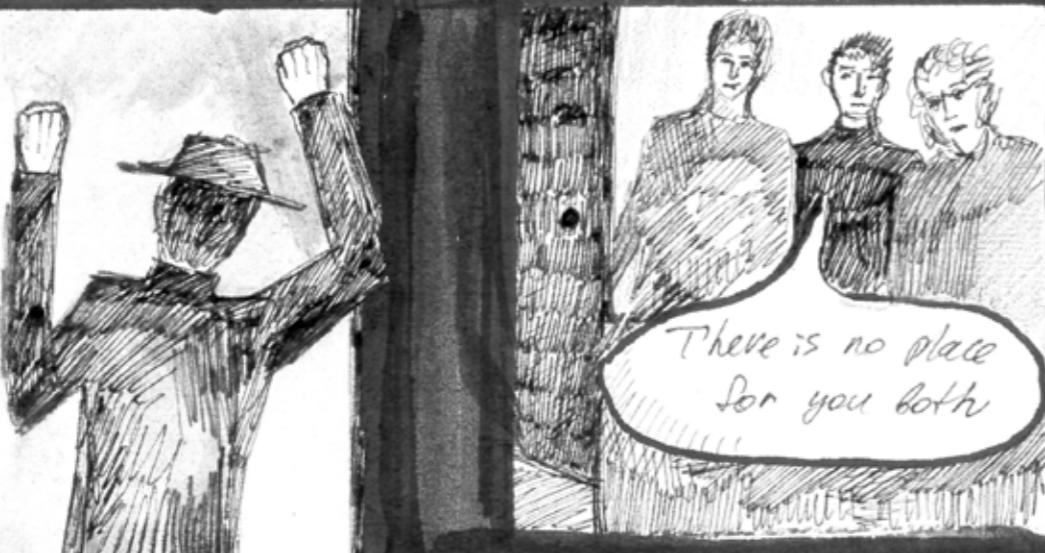
Komiks | Comic | Comic:
A Mower



Sometimes I imagine...



If there were a storm

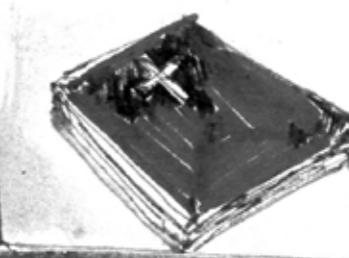


There is no place
for you both

They just wouldn't
let us in.



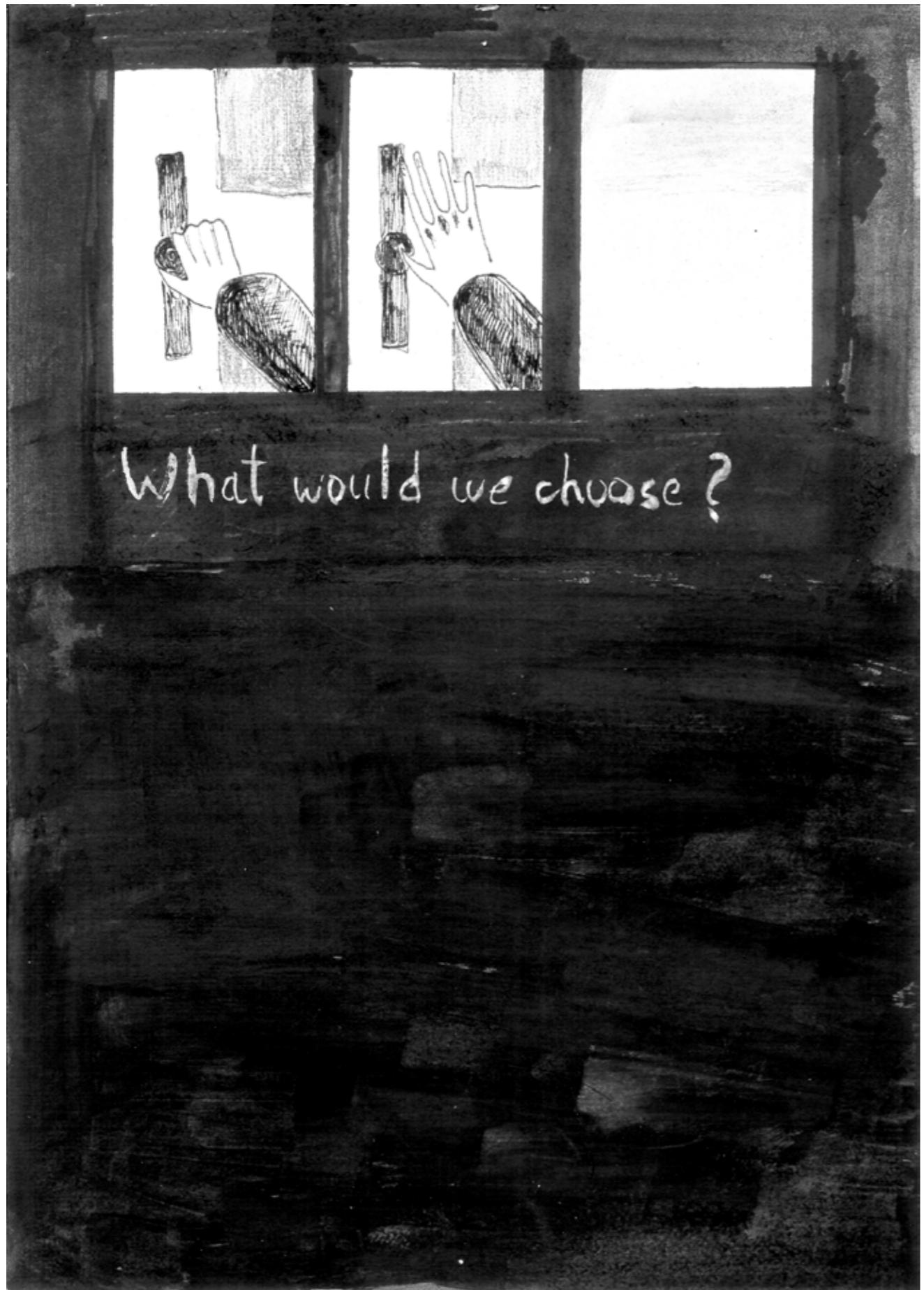
Our God wished so.



But after that I imagine
all of them in our place...



Just if we
had the same
choice



CIRCLE OF DISCRIMINATION



BREAK THE CIRCLE

Komiks | Comic | Comic:
Circle of Discrimination

Komiks | Comic | Comic:
A Triangle

